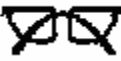






# ALLIED PRESSROOM CHEMISTRY

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

### SECCIÓN 1 IDENTIFICACIÓN Y USO DEL PRODUCTO

IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO: <b>ALLIED HYDRO WASH</b> (Limpiador para mantilla y rodillo de prensas litográficas)			<b>0-mínimo, 1-leve, 2-moderado, 3-grave, 4-severo</b> RIESGOS A LA SALUD 2 RIESGO DE INCENDIO 2 REACTIVIDAD 0 EQUIPO DE PROTECCIÓN C   <b>Gafas de seguridad</b>  <b>Guantes</b>  <b>Delantal de protección</b>
NOMBRE DEL FABRICANTE: ALLIED PRESSROOM CHEMISTRY.			
DIRECCIÓN 2040 LEE STREET, HOLLYWOOD, FLORIDA, 33020, USA			
TELÉFONO DE: OFICINA 800-327-8487	FAX: 954-923-6462	TELÉFONO DE EMERGENCIA LAS 24 HORAS 800-424-9300 CHEMTREC	
<b>ESTE ES UN PRODUCTO QUÍMICO INDUSTRIAL. TODOS LOS PRODUCTOS QUÍMICOS INDUSTRIALES REPRESENTAN UN RIESGO INHERENTE A LA SALUD. ANTES DEL USO LÉASE SIEMPRE TODA LA ETIQUETA Y HDS SOBRE LOS PROCEDIMIENTOS SEGUROS DE MANIPULACIÓN</b>			
<b>NO RESPIRAR LOS VAPORES. NO DEJE QUE TENGA CONTACTO CON LOS OJOS O PIEL... NO LO VIERTA EN LA ROPA. NO INGIERA EL PRODUCTO</b>			

### SECCIÓN 2 – INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

INGREDIENTES	%	NÚMERO CAS	DATOS DE PELIGROSIDAD
<i>*Estos ingredientes están sujetos a los requisitos de reporte según SARA 313 y 40 CFR 372</i>			
Destilados alifáticos del petróleo	46	64741-41-9	ACGIH (TWA-TLV) 100 ppm
Destilados aromáticos del petróleo	50	64742-95-6	ACGIH (TWA-TLV) 100 ppm
<i>Este ingrediente contiene aproximadamente: Xileno* 2-5% CAS # 1330-20-7 OSHA PEL-100 ppm., Cumeno* 1-4% CAS # 98-82-8 OSHA PEL 50 ppm., Trimetilbencenos* 30-50% CAS # 2551-13-7 No tiene establecido nivel de exposición; Dietilbenceno 1-5 % CAS # 25340-17-4 No tiene establecido nivel de exposición, Etilbenceno* 0-0.3% CAS # 100-41-4 OSHA PEL 100 ppm</i>			
Surfactantes	1-5	Secreto comercial	No establecido

TODOS LOS INGREDIENTES ESTÁN LISTADOS EN EL INVENTARIO DE LA LEY DE CONTROL DE SUSTANCIAS TÓXICAS (TSCA)

### SECCIÓN 3 – DATOS FÍSICOS

ESTADO FÍSICO LÍQUIDO	OLOR Y APARIENCIA Líquido transparente, marrón claro, olor a hidrocarburos	SOLUBILIDAD EN AGUA Miscible	PH No aplicable	GRAVEDAD ESPECÍFICA 0.83
PRESIÓN DE VAPOR (mm Hg) <3.0 @ 20°C	DENSIDAD DEL VAPOR (AIRE=1) >1	ÍNDICE DEEVAPORACIÓN (Butilacetato = 1) <1	PUNTO DE EBULLICIÓN (°F) 307 - 389	COV - 95% en peso 6.6 lb por galón (790 g/l)

IMPORTANTE: RESPECTO A LOS NIVELES DE COV, EL PRODUCTO HYDRO WASH CUMPLE CON LA REGLA 1171 DEL AQMD DE CALIFORNIA SEGÚN ENMIENDA DE JULIO 1, 2005 CUANDO SE USA CON UN MÍNIMO DE 40% DE AGUA

### SECCIÓN 4 - INFORMACIÓN SOBRE FUEGO Y EXPLOSIÓN

INFLAMABILIDAD SÍ <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	SI LO ES, ¿BAJO CUÁLES CONDICIONES? * Calor excesivo, chispas y llama abierta.		
MEDIOS DE EXTINCIÓN DIÓXIDO DE CARBONO, PRODUCTOS QUÍMICOS SECOS O ESPUMA UNIVERSAL.	PROCEDIMIENTOS ESPECIALES DE LUCHA CONTRA INCENDIOS Use aparato de respiración autónomo.		
PUNTO DE INFLAMACIÓN (°F) Y MÉTODO > 107 °F en vaso cerrado Tag –(TCC)	LÍMITE DE INFLAMABILIDAD MÁXIMO: (% EN VOLUMEN): desconocido	LÍMITE DE INFLAMABILIDAD MÍNIMO: (% EN VOLUMEN): desconocido	
TEMPERATURA DE AUTOIGNICIÓN (°C): desconocida	PRODUCTOS PELIGROSOS DE LA COMBUSTIÓN Óxidos del carbono e hidrocarburos.		
DATOS DE EXPLOSIÓN * DESCONOCIDOS	SENSIBLE AL IMPACTO NO	SENSIBLE A DESCARGAS ESTÁTICAS NO	

### SECCIÓN 5 - DATOS DE REACTIVIDAD

ESTABILIDAD QUÍMICA SÍ <input checked="" type="checkbox"/> NO <input type="checkbox"/>	CONDICIONES QUE CONTRIBUYEN A LA POLIMERIZACIÓN PELIGROSA Ninguna	
INCOMPATIBILIDAD CON OTRAS SUSTANCIAS Bases fuertes, agentes oxidantes y reductores fuertes		
PRODUCTOS PELIGROSOS DE SU DESCOMPOSICIÓN: Al entrar en contacto con una llama abierta o materiales incandescentes se emiten gases de dióxido y monóxido de carbono así como hidrocarburos		Este producto es reactivo fotoquímicamente



# ALLIED PRESSROOM CHEMISTRY

## HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD DEL MATERIAL

IDENTIFICADOR DEL PRODUCTO \* **ALLIED HYDRO WASH**

### SECCIÓN 6 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

VIAS DE ENTRADA

CONTACTO CON LA PIEL ■ ABSORCIÓN POR LA PIEL ■ CONTACTO CON LOS OJOS ■ INHALACIÓN ■ INGESTIÓN ■

**EXPOSICIÓN AGUDA AL PRODUCTO:** Inhalación – La inhalación puede causar irritación del tracto respiratorio, signos de depresión del sistema nervioso central, mareos, náuseas y cefalea. Ojos - Causa irritación severa, ardor, enrojecimiento y lagrimeo. Piel - Puede causar irritación, enrojecimiento, quemadura y sequedad. Ingestión - Causa irritación del tracto digestivo. Aspiración a los pulmones puede conducir a edema pulmonar y neumonía química que puede resultar fatal. La sobreexposición prolongada puede conducir a narcosis, insuficiencia respiratoria, coma.

**EXPOSICIÓN CRÓNICA AL PRODUCTO:** El contacto prolongado con la piel puede agravar afecciones existentes de dermatitis. Los trastornos ya presentes de los pulmones (padecimientos de tipo asmático), hígado, sangre y riñones se pueden agravar debido a la sobreexposición.

**CARCINOGENICIDAD:** El etilbenceno CAS # 100-41-4 presente en una cantidad inferior al 0.15% está listado como del Grupo 2B – a según IARC como posible carcinógeno humano.

**EFFECTOS EN ÓRGANOS DIANA:** La sobreexposición a los solventes puros se ha vinculado a trastornos sanguíneos, hepáticos y renales en estudios con animales. También en otros estudios con animales se han planteado defectos de nacimiento, ya que puede dañar al feto si el nivel de exposición es nocivo para la madre.

#### PROCEDIMIENTOS DE PRIMEROS AUXILIOS Y EMERGENCIA:

**OJOS:** Enjuague los ojos con agua al menos durante 15 minutos. Busque atención médica.

**PIEL:** Lavar con jabón y agua. Remover y lavar la ropa contaminada antes de volver a usarla.

**INHALACIÓN:** Saque a la víctima al aire fresco. Administrar oxígeno y/o respiración artificial si se presenta dificultad respiratoria. Busque atención médica.

**INGESTIÓN:** No se debe inducir el vómito. El material presenta peligro de aspiración, puede penetrar en los pulmones y causar daño a tejidos pulmonares. Busque atención médica de inmediato.

### SECCIÓN 7 - MEDIDAS PREVENTIVAS

**GUANTES** De nitrilo para algunas situaciones, para contacto sin inmersión.

**RESPIRADORES:** Use NIOSH respirador SCBA aprobado en caso de situación de emergencia o áreas confinadas.

**OJOS (ESPECIFICAR)** Usar goggles a prueba de salpicaduras o pantalla facial

**ROPAS** Botas, delantal y traje químico se deben usar si es necesario a fin de prevenir el contacto con la piel.

**CONTROLES DE INGENIERÍA (ESPECIFICAR, POR EJ. VENTILACIÓN, PROCESOS CERRADOS):** Usar extracción local de aire o ventilación por dilución según sea apropiado para mantener el nivel de exposición por debajo de los niveles permisibles. Los vapores son más pesados que el aire y se acumulan en áreas bajas.

**PROCEDIMIENTOS PARA FUGAS Y DERRAMES:** Remover todas las fuentes de ignición. Proporcionar ventilación máxima. Hacer diques para contener los derrames. Tomar precauciones para evitar la contaminación de las aguas superficiales y subterráneas. Recolectar el producto derramado usando material absorbente como la vermiculita, después barrer y transferir a recipientes cerrados para su disposición final.

**DISPOSICIÓN DE DESECHOS:** La vermiculita contaminada o el material poroso deben eliminarse en una instalación aprobada para desechos peligrosos. Los líquidos recuperados pueden ser reprocesados o incinerados en una instalación aprobada para desechos peligrosos. En todos los casos el material debe eliminarse en concordancia con las regulaciones aplicables.

**PROCEDIMIENTOS Y EQUIPOS DE MANIPULACIÓN:** Mantener los recipientes cerrados si no están en uso. Almacenar solamente en recipientes cerrados y correctamente etiquetados. Almacenar como LÍQUIDO COMBUSTIBLE. Almacénese en un área fresca, seca, bien ventilada y alejado de chispas y llamas abiertas. Tratar los recipientes vacíos asumiendo que contienen residuos peligrosos.

### SECCIÓN 8 INFORMACIÓN ADICIONAL

**PROPOSICIÓN 65 DE CALIFORNIA:** Esta regulación no contempla los niveles mínimos. Por consiguiente, incluso cantidades a nivel de trazas de sustancias químicas en estas listas deben ser identificadas. Las trazas se refieren a bajos niveles de materiales cuyas concentraciones exactas no pueden siempre determinarse debido a su pequeñísima cantidad.

Este producto contiene los siguientes compuestos químicos conocidos al estado de California como causantes de cáncer: benceno.

Este producto contiene los siguientes compuestos químicos conocidos al estado de California como causantes de daño reproductivo: benceno, tolueno.

**INFORMACIÓN DE EMBARQUE:** No regulado para el transporte nacional por tierra en cantidades no muy grandes (hasta 119 galones). Para cantidades a granel: Líquidos inflamables, n.e.p. (destilados del petróleo), 3, NA 1993, Grupo de embalaje III.

Para la exportación y embarque aéreo: Líquidos inflamables, n.e.p. (destilados del petróleo), 3, NU 1993, Grupo de embalaje III

**Información IMDG:** Contaminante marino (1,2,4-Trimetilbenceno)

### SECCIÓN 9 - ELABORACIÓN Y FECHA DE LA HDSM

ELABORADA POR (GRUPO, DEPARTAMENTO, ETC.)  
DEPARTAMENTO DE SERVICIOS TÉCNICOS DE ALLIED PRESSROOM CHEMISTRY

NÚMERO DE TELÉFONO  
1-800-327-8487

FECHA  
Enero 2007

La información anterior se considera correcta hasta la fecha y está basada en los datos proporcionados por los proveedores de materias primas, no obstante, no se garantiza la comerciabilidad, idoneidad para el uso, ni se expresa o se debe asumir como implícita ninguna otra garantía respecto a la exactitud de estos datos, los resultados a obtener a partir del uso del material, o los riesgos vinculados con cada uso. Dado que la información contenida aquí se puede emplear bajo condiciones que escapan a nuestro control y las cuales desconocemos, y puesto que los datos disponibles con posterioridad a la fecha de la presente puede aconsejar ciertas modificaciones de esta información, es la razón por qué no asumimos responsabilidad por los resultados del uso de la misma. Esta información se ofrece bajo la condición de que la persona receptora de la misma debe tomar su propia decisión sobre la aptitud del material para su propósito particular y asimismo la condición de que asume el riesgo del uso de la misma